



南康中文学校校刊

学校办公室: A105 Engleman Hall, 南康州大学; 办公时间 (开课期间): 星期日下午1:20 至5:00, 电话:(203)285-8088

Southern Connecticut Chinese School Newsletter . Issue 5 . March 2009

在辞旧迎新的节日里,南康中文学校于二月八日星期天下午1点,在康州纽黑文地区职业高中(Hill Regional Career High School)礼堂成功举办了2009年大型迎春综艺联欢会暨“中华文化书刊音像大展”。

中午12点开始,各个文艺节目的最后一次彩排在舞台上紧锣密鼓

地进行。演员们都认真听从指导老师的安排,抓紧时间进行走位、音乐配合等等的排练。在后台,老师、家长和孩子们也忙得热火朝天。参加演出的孩子们在最后一次练习,家长们在帮孩子化妆、整理服装,各个指导老师在等待上台彩排的同时也不断提醒孩子们表演时要注意的地方。

与此同时,其他很多专程来观看节目的学生和家,有的在餐厅用餐,有的在

中文书市和游艺活动区参观展览。各种游戏前排起了长队,奖品领取处更是热闹和拥挤。元宵节的传统游戏—猜灯谜,自然不能少,墙上彩纸上的各式谜语吸引不少学生和家长们皱眉思索、欢呼雀跃。由中国科学出版集团提供的各种中文书刊及数千种音像制品为联欢会带来浓郁的中国文化气息。

下午2点,南康中文学校2009迎春联欢会的文艺演出开始了,观众席上黑压压地坐满了人。第一个节目是美国武当功夫学院带来的《开场舞狮》,他们精彩的表演一开始就把现场的欢庆气氛给点燃了。整场文艺演出的总导演、女高音歌唱家明苑女士为大家带来了经典中国歌曲《我爱你中国》和《小流水》。学校的各个文化课也带来了许多精彩的节目,包括由王枫老师指导的安徽花鼓灯《欢乐扇花》、王熙老师指导的川剧舞蹈《俏花旦》、刘霞老师指导的《茉莉花》和《种太阳》。明苑女士指导的合唱班演唱了《找朋友》、《丢手绢》、《蜗牛与黄鹂鸟》、《让我们荡起双桨》等经典儿歌,勾起了观众席上很多成年人对儿时的回忆。另外,周光毅老师指导的话剧班表演了诗朗诵《春娃娃》、话剧《功夫熊猫》中的片段“桃树的哲学”,给大家留下了深刻的印象。美国武当功夫学院扣人心弦的武

Southern Connecticut Chinese School is committed to fulfilling its mission without discrimination on the basis of race, religion, sex, national origin, marital status, sexual orientation or disabilities.

本期导读

最新校讯	----- 1
记2009年迎春联欢会	---- 1
记中文学校文化艺术展	----1
迎春联欢会组织团队	---- 3
迎春联欢会DVD	----- 3
艺术展学生作品	---- 5—9
校长征聘广告	----- 10

记南康中文学校2009迎春联欢会

张天予, 校刊助理编辑



➔ (下转第二页)

~~ 校讯 ~~

▶ 为我校服务多年的牟岭校长提出他将于本学末离任。新校长的征聘工作将根据学校章程,由校理事会领导展开。见本期第十页校长征聘广告。

▶ 根据学校章程,到本学年末,本届理事会主席和PTA主席任期已满,部分现任理事会成员也将退出理事会。新成员将由会员投票选出。希望大家踊跃参选,为学校发展增砖添瓦。

记南康中文学校首届中华文化艺术展

王宏, 特邀家长

二月十四日是美国情人节,也是南康中文学校一个特殊的日子。这一天,Woodbridge图书馆里充满了节日的气氛,我们南康中文学校首届中

国文化艺术展在此举行。在图书馆大厅里,高高地悬挂着两盏中国传统的大红灯笼,以独特的方式迎接着各方来宾。从下午一时至五时,参加开幕式的人络绎不绝,不仅有我校师生、家长和友人,还有来自Woodbridge及周边市镇的各界居民朋友们,人数超过了120人,许多人还穿上了节日的盛装。

作为农历新年庆祝活动的一部分,这是我校首次在Woodbridge图书馆举行中华文化艺术展。此次活动由谢宁老师和家长教师联合会副主席魏宁协调组织。展出的艺术作品共有四十多幅,其内容丰富多采:有中国传统的书法、剪

纸、国画、刺绣,还有儿童年画、手工制作及摄影等。开幕式由魏宁主持,家长教师联合会主席孙金华、理事会主席丁俊琪到会

讲话。他们预祝文化艺术展圆满成功,勉励学校师生和家长们,齐心协力为弘扬中华文化而努力! Woodbridge图书馆主管帕特里夏女士也与会祝贺;图书馆的周欣老师还为展览送来了贺卡和鲜花。来宾们一边观展,一边拍照;在欣赏中国文化艺术作品的同时,品尝着中国特色的小点心,交流着对中华文化的理解;孩子们更是开心地给朋友介绍自己的作品;在展厅的一角,许多孩子还围着谢宁老师忙开了,有的用彩笔为《新年舞狮》图上色,有的用“爱”字制作别致的情人节贺卡,并分送给不同肤色的来宾们。

➔ (下转第四页)

(上接第一页)

记南康中文学校迎春联欢会 (续)

张天予 校刊助理编辑

术串烧表演《武魂》和耶鲁华人合唱团演唱的《茉莉花》《青藏高原》更是将演出推向了高潮。最后，此次文艺表演的所有演员共同合唱歌曲《难忘今宵》，向观众们完美谢幕。

联欢会结束后，校刊记者就整场文艺演出采访了总导演明苑女士。当问到“让您最满意的节目是哪一个？”时，她回答道：“这个问题不好说。因为，在彩排和演出时，我一直在后台、侧台忙碌着，几乎没有时间好好地欣赏任何节目，但我相信每一个节目都让我满意。演员们、老师们、舞台监督们、义工们都配合默契，认真负责，使得整场节目非常紧凑！我自己也是演员，也是工作人员，深知其中的辛苦，应该说参与这次活动的每一个台前幕后的学生、家长和老师，都是明星，都是奉献者！”

记者问总导演在节目筹划排练的过程中有何感触，明苑女士答道：“俗话说‘众人拾柴火焰高’，在所有节目的筹划排练过程中，大家都表现出极大的热情与支持；本校的师生，家长们都认真地准备、无私地奉献出自己宝贵的时间与精力；所有的应邀演出的团体及音乐家们，都尽心尽力，反复练习，以求最佳表演效果；筹备人员更是利用所有的业余时间筹划节目，安排彩排，拉赞助。每项工作都有非常细致的分工，许多家长，主动要求帮忙，舞台监督组在彩排和演出中合作密切，圆满地完成了任务。当我一一致谢时，看到的是欣慰的面孔与甜蜜的微笑，听到最多的是‘为了咱们中文学校，应该的！’，多么令人感动啊！无论做任何事情，都离不开人才，我们这个地方藏龙卧虎，人才济济。只有尊重他人，欣赏他人，感谢他人，才能调动人的积极性，才能形成更大的力量。”

明苑女士在采访中还告诉校刊：“与以往相比，这次的文艺演出规模最大，参与团体和个人最多，我们在台上参加演出的演员一共有170余名，工作人员70多人；演出的节目最丰富多彩，水平也越来越高；整体安排很紧凑，大家的心态非常好。我很感动！”

最后，明苑女士表示：“我真诚地感谢所有参演的老师们、学生们和积极帮助配合的家长，每一个人都是用心来描绘南康中文学校、2009年春节联欢这幅画的，每一笔都很重要。在校史上，大家齐心协力书写了学校的又一个辉煌的篇章！我希望孩子们好好地学习中文和各种中华文化和艺术，传承我们优秀的民族传统，学校会为大家提供施展才华的舞台！我为你们骄傲！”

这次春节联欢会的文艺演出还有幸请到了南康州大学的副校长Marianne Kennedy教授。Kennedy教授不仅为我们带来了新年的祝词，而且还自始至终地观看了全台的演出。她对整场的节目赞不绝口。另外的嘉宾还有康州教育部的Dan Gregg先生、南康州大学教务长Selase W. Williams博士、耶鲁大学

东亚语言文学系的孙康宜教授(Kang-i Sun Chang)、以及Woodbridge学区总监Gaeton Stella博士和他的夫人。演出结束后，嘉宾们还与学校校长及部分学校理事会成员合影。



总策划兼总导演：明苑

舞台总监：臧洪波

A/V Specialist: Andre Reyes

节目主持人：李子海，何宁，王枫，方蕊达，袁梦

音响组合管理：丁俊琪，孙金华

灯光：Qianlong Bian，刘章奥

前台管理：程人达，张绍伟

后台监督：吴宝兰，付乙光，丁惠玲，Yalai Bai

化妆师：周茵，钱耀蓉

舞台装饰：谢宁

录像：袁强，丁俊琪，刘能银

摄影：朱赟莉、Judy Catern、张天予、李戎真、魏宁、Qiu Fang

场地/书展/午餐联络：范晓宁

海报/门票/节目册设计及印制：王枫

赞助联系：明苑，Helen Boey

采购：任平，黄翡，于玲

2009南康中文学校迎春联欢活动团队名单

午餐服务：黄翡，Hong Wang, Weiwei Wang, Derong Gu, Yam Wong, Rong Zhang, Jeng-Chyi Helen Tsai, Yinghui Liu

游艺：雷明，雷立新，张永祥，Yingjie Huang，周慧兵，余爽，冯克胜，Chenfu Wang

灯谜：沙子，祁慧林，黄建平

奖品负责：程度，姜坤献，赵立平

抽奖券：Kun Chen, Dongmei Wang, Xuemei Dong

安全管理巡逻：郭繁清，赵正伟等

贵宾联系人：梅建锋

接待：梅建峰，牟岭，吴燕云，李嘉苑

出入口管理及引座：任素云，朱赟莉，Cheng Rong，章艳，林泽宇，牟榕，Will Huang，Kevin Li

急救护士：王海燕

其他工作人员：Jinlu Wang, Yinghui Liu, Yi Wang, Nancy Fung, 韩芑，郑玲，Jean Ren

DVD编辑制作：丁俊琪



你是否错过了南康中文学校《春节—元宵节迎春联欢会》的演出？如果是，你还有机会。

你是这次演出的演员吗？你愿意为自己的精彩表演保存一份永久的纪念吗？如果是，不要错过这次机会。

您的孩子是否参加了表演？您想在孩子长大以后送给他（她）一份难忘的礼物吗？如果是，不要错过这次机会。

您想支持中文学校举办类似的联欢会和文艺表演吗？请用行动来表示您的支持。南康中文学校录制了《2009春节—元宵节迎春联欢会》文艺演出DVD，一份非常有意义的珍藏品。向学校捐赠15美金，您就拥有一张DVD。所有的捐款将用来支持中文学校今后的各种活动。联系电邮：judy1968@yahoo.com

(上接第一页)

记南康中文学校首届中华文化艺术展 (续)

王宏，特邀家长

今年是中国农历牛年，有很多作品自然以牛为主题。在展厅的正面就是八幅极富童趣和想象力的牛年绘画，分别由高嘉辰、路安娜、黄愷婧、任天娇等同学创作。在这八幅绘画的中央是由家长魏宁设计指导的大型作品《牛年言牛》，这一作品集聚了二十四条有关牛的成语，把同学们学到的中文派上了用场。在展厅正面的左边是在张小安老师指导下，由我校绘画班的同学们集体创作的《牛到福到》两件作品，它们汇集了四十个活泼可爱的牛头，在红色的福字映衬下显得生动有趣。

在展厅的右侧，另一幅极具中国文化特色的集体作品《十二生肖祝福图》格外引人注目，它是在谢宁老师构思指导下，由来自全校不同年级的12位同学完成的。在此作品中，赵睿华、周君楠、黄芳洲、赵明熙、吕思瑶等同学把十二生肖画得栩栩如生，各具特色，吸引了许多观众。余璎同学的《写春联》充满迎春吉庆气氛；徐婷婷同学的校徽设计也显露了她的智慧和才华；丁昊同学的剪纸“双龙戏珠”更是活灵活现；郑莹、郑宇姐弟俩的紫藤花、葫芦藤和茶花，具有传统国画的特色，非常引人注目；李颀恒同学的毛笔书法《唐诗一首》和六年二班同学们的硬笔书法《百家姓》，虽稚嫩，却也展现了同学们中文习字的成就。参展的学生作品中还有手工。曹依兰同学的十二生肖泥塑，惟妙惟肖，令人爱不释手。

除学生作品外，家长和老师的作品更是得到大家的一致赞赏。孙开芳奶奶精巧喜庆的刺绣《新禧》和魏宁家长的牛年集锦剪纸，都展现了中国手工艺的精华。鲁光宇爷爷书写的《兰亭序》，展示了其书法功底。谢宁老师那具有专业水平的两幅国画，画出了《轻舟》和《幽谷溪清》的意境，将古代诗人李白的诗意演绎在画中。还有那些记录写实的摄影作品，不仅让我们溶入那舞龙的喜庆现场；也让我们走进湘西村寨。从西域风情摄影中，我们也学到了新疆民间造纸的悠久历史。

参观之后，很多来宾在留言簿上写道：“令人感动、感慨的艺术展！”；“感谢你们为发扬中华文化所做的努力！”；为“弘扬中华文化，发扬光大！”……Woodbridge图书馆主管帕特里夏这样评价说：展出的作品非常精美，南康中文学校主办的《首届中国文化艺术展》是Woodbridge图书馆历次画展开幕式到场人数最多、最成功的一次。她代表图书馆感谢南康中文学校在Woodbridge图书馆举办文化艺术展，让社区成员有机会欣赏如此具有中国特色的艺术作品。她希望今后每年二月南康中文学校都能在此举办这样的展览。

经过一个月的展出，《中华文化艺术展》拉下了帷幕。感谢那些参与艺术展、支持艺术展、组织艺术展的人们！是他们三个月来经过联络筹划、组织创作、收集作品、装裱布置、宣传激励等各个环节的不懈努力，才带来了此次艺术展的圆满成功，也为实现中文学校教书育人，传播中华文化这一宗旨，迈出了坚实的一步。祝贺所有参展的同学、老师、及家长们！





《飞龙》 Howard Ding, 丁昊; Age: 8; Grade 4



《双鱼图》 冯家美; Age: 12; Grade 4



《写春联》 Wendy Yu, 余璿; Age: 7; Grade 2



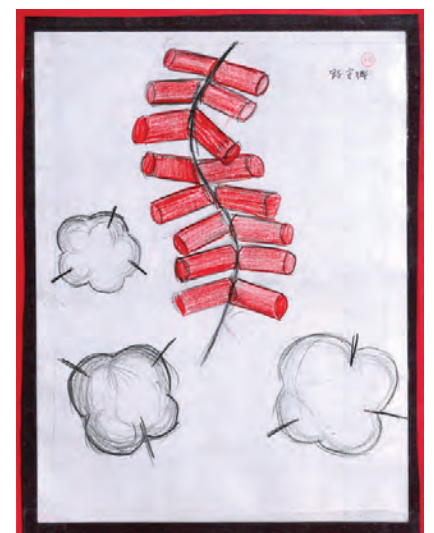
《耕牛图》 Kimberly Liang, 梁净; Age: 9; Grade 3



《A Vase on the Windowsill》 Elaine Cao, 曹依兰; Age: 9; Grade 5



《熊猫》 Austin Han, 韩康; Age: 11; Grade 6



《爆竹声声》 Anna Lu, 路安娜; Grade 8,



《茶花》 Ying Zheng, 郑莹; Age: 9; Grade 3



《葫芦藤》 郑宇; Age: 8; Grade 2



《紫藤花》 Ying Zheng, 郑莹; Age: 9; Grade 3



《虎》
Nancy Lu, 吕思瑶
Age: 10; Grade 3



《The Year of Ox》
余璿; Age: 7; Grade 2



《斗牛》 罗肯; Age: 8; Grade 1



《牛年快乐》 路佳娜; Grade 3



《念报》 Jason Gao, 高家晨; Age: 8; Grade 2, Class 1



《牛牛在冰上》 Tianjiao Ren, 任天娇; Age: 7; Grade 2



《十二生肖庆牛年》
黄愷婧 (Vivian Huang); Age: 9; Grade 5



《年年有余 (鱼)》
Wendy Yu, 余璿; Age: 7; Grade 2, Class 2



《牛年快乐》 Austin Han, 韩康; Age: 11; Grade 6



Elaine Cao, 曹依兰
Age: 9; Grade 5



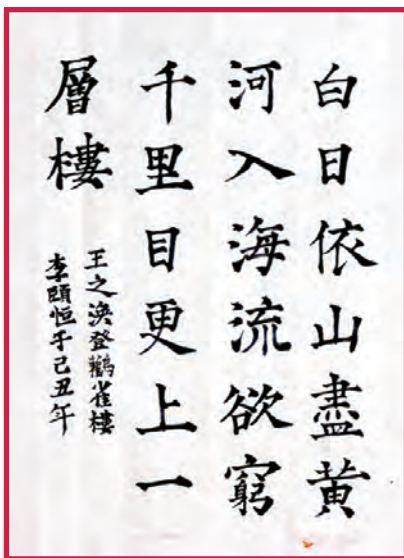
《牛年快乐》
Anna Lu, 路安娜; Grade 8,



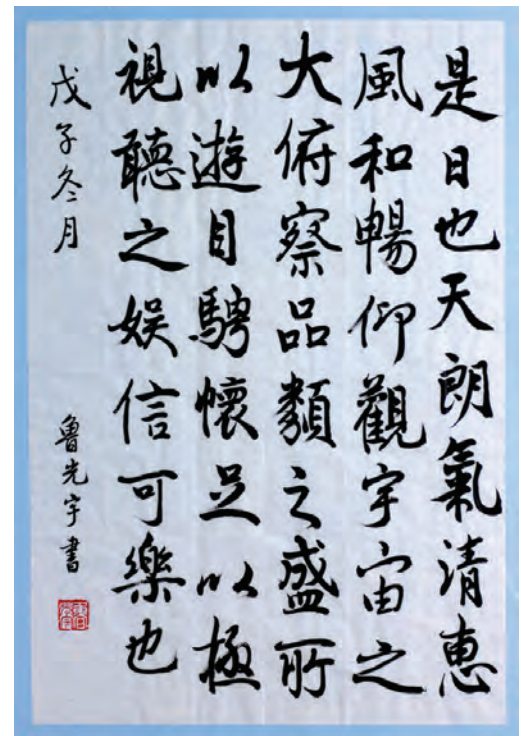
The Chinese Zodiac Elaine Cao, 曹依兰; Age: 9; Grade 5



SCCS Poster Shirley Xu, 徐婷婷; Age: 15; Grade 8



《唐诗一首》李颐恒; Age: 10; Grade 5



《兰亭序》鲁光宇; SCCS Grandparent



《新禧》孙开芳; SCCS Grandparent

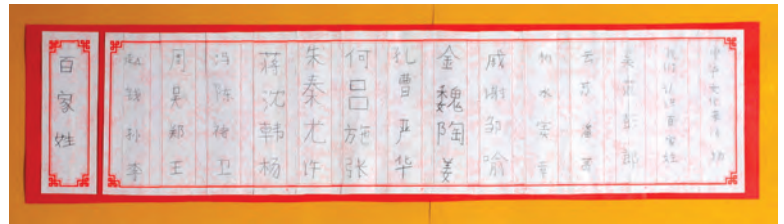


《家》孙开芳; SCCS Grandparent



《十二生肖祝福图》

Jenna Lu, Tracy Lu, Kevin Zhao, Alyssa Zhou, Howard Ding, Wendy Yu, Sarah Korb, Bryan Gu, Margaret Huang, Vivian Huang, Claire Zhao, Nancy Lu
指导老师：谢宁



《百家姓》

陈子竹, 郭秀嘉, 韩康, 胡明月, 冯理白, 林佳敏, 邵宁, 王曦, 王知寒, 杨雨辰, 赵宇洁, 周正楠(团团)
指导老师：谢宁



《牛到福到》

美术中班级，
指导老师：张小安



《牛到福到》

美术初级班
指导老师：张小安

《牛年言牛》

胡朵朵, Bryan Gu, Alexander Xu, 欢欢, 陈子竹, 霍俊宇, 邓湘沅, 余璎, 石慧萧, 丁昊, 李颐恒, 钱书美, 黄芳洲, 曹依兰, 邓得榕, 杜若, 乐乐
指导家长：魏宁



校刊编辑委员会成员:	指导委员会成员:
魏宁：总编辑	吴燕云：理事代表
李戎真：责任编辑	刘书筠：教师代表
杨如华：助理编辑	王谊：家长代表
张天宇：助理编辑	刘常悦：学生代表

Newsletter@ynhchineseschool.org

图片提供：朱赧莉, 丁俊琪



Southern Connecticut Chinese School

南康中文学校

www.ynhchineseschool.org
P.O. Box 207105, Yale Station
New Haven, CT 06520

Job Posting for

PRINCIPAL OF SOUTHERN CONNECTICUT CHINESE SCHOOL

Southern Connecticut Chinese School, originally named Yale-New Haven Chinese Community School, was established in 1995. The school is mainly focused on the teaching of Chinese language, plus additional enrichment programs. The school is currently looking for a principal to provide overall leadership. The term is one year (pending approval by general members for this bylaw change). This individual needs to demonstrate strong leadership skills and great passion for serving the school.

Responsibilities:

- Identify high-quality teachers and inspire excellence in them
- Always put the education and the well-being of the students first
- Recruit vice principals
- Work with PTA and be accessible and responsive to parents
- Work collaboratively with teachers to improve the students' Chinese language and enrichment program achievements
- Exhibit flexibility and willingness to accept changes when needed
- Communicate with the school board on a regular basis
- Be able to build good public relationship (including the personnel in charge of SCSU facility)

Qualifications:

- Strong passion for serving the Chinese community
- Strong interpersonal and communication skills, and with effective organizing ability
- With some administration/leadership experiences in school system
- Some teaching experience preferred

Southern Connecticut Chinese School is an Equal Opportunity Employer. Interested candidates please send your resume to board@ynhchineseschool.org before 4/20/2009. Three reference letters are preferred.